

NEUVOSTON YHTEINEN KANTA

27 päivältä toukokuuta 2002

Osama bin Ladeniin, Al-Qaida-järjestön ja Talebanin jäseniin sekä niitä lähellä oleviin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä ja yhteisten kantojen 96/746/YUTP, 1999/727/YUTP, 2001/154/YUTP ja 2001/771/YUTP kumoamisesta

(2002/402/YUTP)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 15 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Eurooppa-neuvosto totesi 19 päivänä lokakuuta 2001, että se on vakaasti päättänyt torjua terrorismia sen kaikissa muodoissa kaikkialla maailmassa ja että se jatkaa pyrkimyksiään sen liittoutuman lujittamiseksi, jonka kansainvälinen yhteisö on muodostanut torjumaan terrorismia sen kaikissa muodoissa.
- (2) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 16 päivänä tammikuuta 2002 päätöslauselman 1390(2002), jäljempänä 'pätöslauselma 1390(2002)', Osama bin Ladeniin, Al-Qaida-järjestön ja Talebanin jäseniin sekä niitä lähellä oleviin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin kohdistuvien toimenpiteiden toteuttamisesta.
- (3) Päätöslauselmassa 1390(2002) mukautetaan niiden pakotteiden soveltamisalaa, jotka koskevat varojen jäädyttämistä, viisumikieltoa ja aseiden toimittamista, myyntiä ja siirtämistä sekä sotilastoimintaan liittyvän teknisen neuvonnan, avun tai koulutuksen antamista, myyntiä ja siirtämistä koskevaa kieltoa ja jotka määrätään YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmien 1267(1999) ja 1333(2000) mukaisesti.
- (4) Päätöslauselman 1390(2002) 3 kohdan mukaisesti YK:n turvallisuusneuvosto tarkistaa edellä mainittuja toimenpiteitä 12 kuukauden kuluttua päätöslauselman antamisesta. Kyseisen määräajan lopussa turvallisuusneuvosto joko sallii toimenpiteiden jatkamisen tai päättää niiden tehostamisesta.
- (5) Päätöslauselmassa 1390(2002) määrätään matkustuskiellosta, joka koskee Osama bin Ladena, Al-Qaida-järjestön ja Talebanin jäseniä sekä niitä lähellä olevia henkilöitä.
- (6) YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmissa 1267(1999) ja 1333(2000) määrätty lentokieltoa ja etikahappoanhydridin myyntikieltoa koskevat pakotteet eivät ole enää voimassa päätöslauselman 1333(2000) 23 kohdan ja päätöslauselman 1390(2002) 1 kohdan mukaisesti. Lisäksi kaikki Ariana Afghan Airlinesin vastaiset rajoittavat toimenpiteet lopetettiin 15 päivänä tammikuuta 2002 hyväksytyllä YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1388(2002).
- (7) Sen vuoksi YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmien 1267(1999) ja 1333(2000) mukaisesti hyväksytyt Euroopan unionin rajoittavat toimenpiteet olisi mukautettava päätöslauselman 1390(2002) mukaisesti.

- (8) Selkeyden ja avoimuuden vuoksi asiaankuuluissa neuvoston yhteisissä kannoissa tarkoitettujen Euroopan unionin rajoittavien toimenpiteiden olisi koottava yhteen oikeudelliseen asiakirjaan ja näin ollen yhteiset kannat 96/746/YUTP ⁽¹⁾, 1999/727/YUTP ⁽²⁾, 2001/154/YUTP ⁽³⁾ ja 2001/771/YUTP ⁽⁴⁾ olisi kumottava.

- (9) Tiettyjen toimenpiteiden täytäntöönpano edellyttää yhteisön toimia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN KANNAN:

1 artikla

Tätä yhteistä kantaa sovelletaan Osama bin Ladeniin, Al-Qaida-järjestön ja Talebanin jäseniin sekä niitä lähellä oleviin henkilöihin, ryhmiin, yrityksiin ja yhteisöihin, jotka mainitaan YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmien 1267(1999) ja 1333(2000) mukaisesti laaditussa luettelossa, jota YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1267(1999) mukaisesti perustettu komitea säännöllisesti päivittää.

2 artikla

1. Kielletään päätöslauselmassa 1390(2002) mainituin edellytyksin aseiden ja kaikenlaisten niihin liittyvien tarvikkeiden, mukaan lukien ampuma-aseet ja ampumatarvikkeet, sotilasajoneuvojen ja puolustustarvikkeiden, puolisolitaallisten tarvikkeiden ja edellä mainittuihin tarkoitettujen varaosien toimittaminen, myynti ja siirtäminen suoraan tai välillisesti jäsenvaltioiden alueelta tai niiden lippua käyttäviä aluksia tai ilma-aluksia käyttäen tai jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta jäsenvaltion alueen ulkopuolella 1 artiklassa tarkoitetuille henkilöille, ryhmille, yrityksille ja yhteisöille.

2. Euroopan yhteisö estää sille Euroopan yhteisön perustamissopimuksessa annetun toimivallan rajoissa päätöslauselmassa 1390(2002) mainituin edellytyksin sotilastoimintaan liittyvän teknisen neuvonnan, avun tai koulutuksen antamisen, myynnin ja siirtämisen suoraan tai välillisesti jäsenvaltioiden alueelta tai niiden lippua käyttäviä aluksia tai ilma-aluksia käyttäen tai jäsenvaltioiden kansalaisten toimesta jäsenvaltion alueen ulkopuolella 1 artiklassa tarkoitetuille henkilöille, ryhmille, yrityksille ja yhteisöille, sanotun kuitenkin rajoittamatta jäsenvaltioiden toimivallan käyttöä niiden toimiessa julkisena viranomaisena.

⁽¹⁾ EYVL L 342, 31.12.1996, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 294, 16.11.1999, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 57, 27.2.2001, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 289, 6.11.2001, s. 36.

3 artikla

Euroopan yhteisö, joka toimii sille Euroopan yhteisön perustamissopimuksessa annetun toimivallan rajoissa,

- määrää 1 artiklassa tarkoitettujen henkilöiden, ryhmien, yritysten ja yhteisöjen varojen, muiden rahoituksen lähteiden tai taloudellisten resurssien jäädyttämisestä,
- varmistaa, että varoja, rahoituksen lähteitä tai taloudellisia resursseja ei luovuteta suoraan tai välillisesti 1 artiklassa tarkoitetuille henkilöille, ryhmille, yrityksille ja yhteisöille tai niiden hyväksi.

4 artikla

Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen 1 artiklassa tarkoitettujen henkilöiden pääsyn alueelleen tai kauttakulun päätöslauselman 1390(2002) 2 kohdan b alakohdassa mainituin edellytyksin.

5 artikla

Kumotaan yhteiset kannat 96/746/YUTP, 1999/727/YUTP, 2001/154/YUTP ja 2001/771/YUTP.

6 artikla

Tämä yhteinen kanta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tätä yhteistä kantaa arvioidaan jatkuvasti uudelleen.

7 artikla

Tämä yhteinen kanta julkaistaan virallisessa lehdessä.

Tehty Brysselissä 27 päivänä toukokuuta 2002.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. ARIAS CAÑETE